

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER



Read this owner's manual thoroughly before operating the appliance and keep it handy for reference at all times.

TYPE: WALL MOUNTED

EN ENGLISH

AR العربية

TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content different from the model you purchased. This manual is subject to revision by the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS	3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	3
NAMES OF PARTS.....	11
Indoor Unit.....	11
Outdoor Unit.....	11
INDOOR UNIT DISPLAY.....	12
EMERGENCY FUNCTION.....	13
Emergency Function	13
REMOTE CONTROLLER	14
Using Wireless Remote Control.....	14
Replacement of Batteries.....	15
OPERATING INSTRUCTIONS	16
Cooling Mode.....	16
Auto Mode (auto changeover / auto operation mode).....	16
Dry Mode.....	17
Heating Mode	17
Fan Mode.....	18
Fan Speed	18
Light Off.....	19
Jet Mode	19
Swing Control.....	20
Energy Saving.....	21
Dual Sensing.....	22
Room Temp.....	22
Change Celsius to Fahrenheit °C~°F.....	22
Setting the Current Time	22
Setting the On/Off Timer	23
Using the Sleep Function.....	24
Using Special Function	24
PROTECTION	25
AUTO-RESTART FUNCTION.....	25
Auto-Restart Function	25
MAINTENANCE.....	26
Air Filters.....	26
Cleaning the Heat Exchanger	26
End of Season Maintenance.....	26
TROUBLESHOOTING.....	27

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

 This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.

WARNING

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.

CAUTION

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, injury or scalding to persons when using this product, follow basic precautions, including the following:

Children in the Household

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Installation

- Do not install the air conditioner on an unstable surface or in a place where there is danger of it falling.
- Contact an authorized service center when installing or relocating the air conditioner.
- Install the panel and the cover of the control box safely.
- Do not install the air conditioner in a place where flammable liquids or gases such as gasoline, propane, paint thinner, etc., are stored.
- Make sure that the pipe and the power cable connecting the indoor and outdoor units are not pulled too tight when installing the air conditioner.
- Use standard circuit breaker and fuse that conform to the rating of the air conditioner.
- Do not input air or gas into the system except with the specific refrigerant.
- Use non-flammable gas (nitrogen) to check for leak and to purge air; using compressed air or flammable gas may cause fire or explosion.
- The indoor/outdoor wiring connections must be secured tightly, and the cable should be routed properly so that there is no force pulling the cable from the connection terminals. Improper or loose connections can cause heat generation or fire.
- Install dedicated electric outlet and circuit breaker before using the air conditioner.
- Do not connect the ground wire to a gas pipe, a lightning rod, or a telephone ground wire.

- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Do not install the unit in potentially explosive atmospheres.

Operation

- Be sure to use only those parts listed in the service parts list. Never attempt to modify the equipment.
- Make sure that children do not climb on or hit the outdoor unit.
- Dispose of the batteries in a place where there is no danger of fire.
- Use only the refrigerant specified on the air conditioner label.
- Cut off the power supply if there is any noise, smell, or smoke coming from the air conditioner.
- Do not leave flammable substances such as gasoline, benzene, or thinner near the air conditioner.
- Contact an authorized service center when the air conditioner is submerged by flood waters.
- Do not use the air conditioner for an extended period of time in a small place without proper ventilation.
- In the event of a gas leak (such as Freon, propane gas, LP gas, etc.) ventilate sufficiently before using the air conditioner again.
- Be sure to ventilate sufficiently when the air conditioner and a heating appliance such as a heater are used simultaneously.

- Do not block the inlet or outlet of air flow.
- Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the air conditioner is operating.
- Make sure that the power cable is neither dirty, loose, nor broken.
- Never touch, operate, or repair the air conditioner with wet hands.
- Do not place any objects on the power cable.
- Do not place a heater or other heating appliances near the power cable.
- Do not modify or extend the power cable. Scratches or peeling insulation on the power cables may result in fire or electric shock, and should be replaced.
- Cut off the power supply immediately in the event of a blackout or a thunderstorm.
- Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.
- Do not touch refrigerant pipe, water pipe and any internal parts while the unit is operating or immediately after operation.

Maintenance

- Do not clean the appliance by spraying water directly onto the product.
- Before cleaning or performing maintenance, disconnect the power supply and wait until the fan stops.

Technical Safety

- Installation or repairs made by unauthorized persons can pose hazards to you and others.

- The information contained in the manual is intended for use by a qualified service technician who is familiar with the safety procedures and equipped with the proper tools and test instruments.
- Failure to read and follow all instructions in this manual can result in equipment malfunction, property damage, personal injury and/or death.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- When the power cord is to be replaced, the replacement work shall be performed by authorized personnel using only genuine replacement parts.
- This appliance must be properly grounded to minimize risk of electric shock.
- Do not cut or remove the grounding prong from the power plug.
- Attaching the earth wire to the power outlet cover screw does not ground the appliance unless the cover screw is metal, uninsulated, and the power outlet is grounded through house wiring.
- If you have any doubt whether the air conditioner is properly grounded, have the power outlet and circuit checked by a qualified electrician.
- The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance require special disposal procedures. Consult a service agent or a similarly qualified person before disposing of them.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.



CAUTION

To reduce the risk of minor injury to persons, malfunction, or damage to the product or property when using this product, follow basic precautions, including the following:

Installation

- Do not install the air conditioner in an area where it is directly exposed to sea wind (salt spray).
- Install the drain hose properly for the smooth drainage of water condensation.
- Exercise caution when unpacking or installing the air conditioner.
- Do not touch the leaking refrigerant during installation or repair.
- Transport the air conditioner with two or more people or use a forklift.
- Install the outdoor unit such that it is protected from direct sunlight. Do not place the indoor unit in a place where it is directly exposed to sunlight via the windows.
- Safely dispose of packing materials such as screws, nails, plastic bag or batteries using proper packaging after installation or repair.
- Install the air conditioner in a place where the noise from the outdoor unit or the exhaust fumes will not inconvenience the neighbors. Failure to do so may result in conflict with the neighbors.

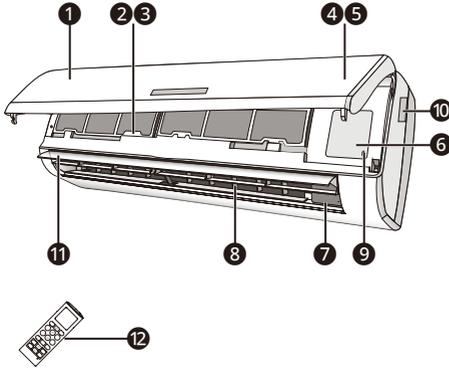
Operation

- Remove the batteries if the remote control is not to be used for an extended period of time.
- Make sure that the filter is installed before operating the air conditioner.
- Be sure to check if there is a refrigerant leak after installing or repairing the air conditioner.
- Do not place any object on the air conditioner.
- Never mix different types of batteries, or old and new batteries for the remote control.
- Do not let the air conditioner run for a long time when humidity is very high or when a door or a window has been left open.
- Stop using the remote control if there is a fluid leak in the battery. If your clothes or skin are exposed to the leaking battery fluid, wash off with clean water.
- Do not expose people, animals, or plants to the cold or hot wind from the air conditioner for extended periods of time.
- If the leaking battery fluid has been swallowed, rinse the inside of the mouth thoroughly and consult a doctor.
- Do not drink the water drained from the air conditioner.
- Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, and etc. It is an air conditioner for consumer purposes, not a precision refrigeration system. There is risk of damage or loss of property.
- Do not recharge or disassemble the batteries.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Maintenance

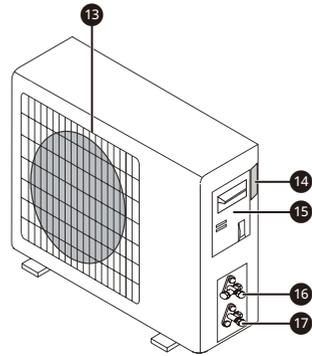
- Never touch the metal parts of the air conditioner when removing the air filter.
- Use a sturdy stool or ladder when cleaning, maintaining, or repairing the air conditioner at a height.
- Never use strong cleaning agents or solvents when cleaning the air conditioner or spray water. Use a smooth cloth.
- To clean the interior, contact an authorized service center or dealer. Using harsh detergents may cause corrosion or damage to the unit.

Indoor Unit



- ① Front panel
- ② Air filter
- ③ Optional filter (if installed)
- ④ LED Display
- ⑤ Signal receiver
- ⑥ Terminal block cover
- ⑦ Ionizer generator (if installed)
- ⑧ Deflectors
- ⑨ Emergency button
- ⑩ Indoor unit rating label
- ⑪ Airflow direction louver
- ⑫ Remote controller

Outdoor Unit

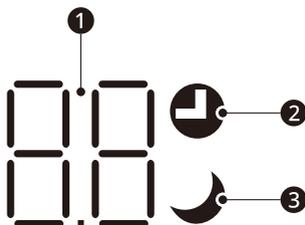


- ⑬ Air outlet grille
- ⑭ Outdoor unit rating label
- ⑮ Terminal block cover
- ⑯ Gas valve
- ⑰ Liquid valve

NOTE

- The above figures are only intended to be a simple diagram of the appliance and may not correspond to the appearance of the units that have been purchased.

Display



No.	LED	Function
①	⋮	Temperature display (if present)/Error code.
②	◻	Lights up during Timer operation.
③	☾	SLEEP mode.

NOTE

- The shape and position of switches and indicators may be different according to the model, but their function is the same.

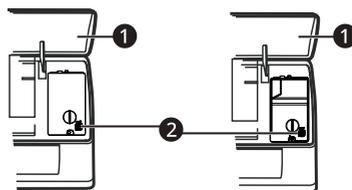
Emergency Function

If the remote controller fails to work or maintenance necessary, proceed as follows:

Open and lift the front panel up to an angle to reach the emergency button.

- 1 One press of the emergency button (one beep) will lead to the forced COOLING operation.
- 2 Two press of the emergency button within 3 seconds (two beeps) will lead to the forced HEATING operation.
- 3 To switch off the unit, you just need to press the button again (a single long beep).

- 4 In forced operation, the air conditioner will automatically start working in 23 °C cooling/ Heating mode, auto fan speed.



- 1 Front panel
- 2 Emergency button

WARNING

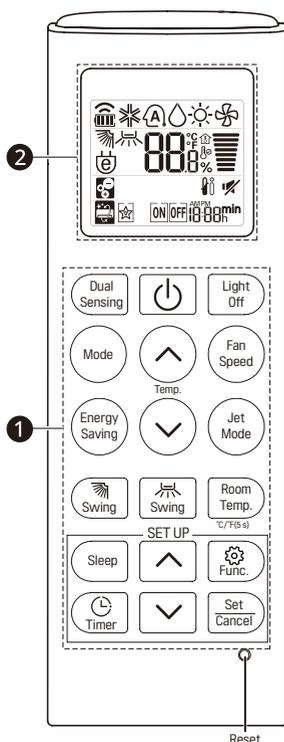
- The shape and position of the emergency button may be different according to the model, but their function is the same.

NOTE

- The external static pressure of heat pumps is 0 Pa for all models.
- The emergency button in some models could be on the right part of the unit under the front panel.

Using Wireless Remote Control

You can operate the air conditioner more conveniently with the remote control.



① Button	② Display Screen	Description
Dual Sensing		To set or cancel dual sensing mode operation.
	-	To turn On/Off the air conditioner.
Light Off	-	To turn On/Off the air conditioner indoor display.
Mode		To select the cooling mode.
		To select the auto changeover/auto operation mode.
		To select the dry mode.
		To select the heating mode.
		To select the fan mode.
Fan Speed		To adjust the fan speed.
Energy Saving		To minimize power consumption.
Jet Mode		To change room temperature quickly.
	88°C	To adjust the desired room temperature in cooling, heating or auto mode. (20 °C ~ 28 °C)
Swing		To adjust the air flow direction vertically.
Swing		To adjust the air flow direction horizontally. (Optional)
Room Temp.		To display the room temperature.
Sleep		To set the sleeping mode automatically.
Func.		The Ion generator uses millions of ions to help improve indoor air quality. (Optional)
		To remove moisture generated inside the indoor unit.
Timer		To turn on/off air conditioner automatically at desired time.
Set/Cancel	-	To set/cancel the special functions and timer.
	-	To adjust time.
°C/°F (5 s)		To change unit between °C and °F

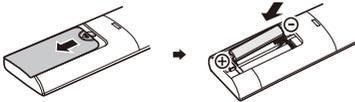
Replacement of Batteries

When : There is no confirmation beep heard from the indoor unit. The LCD doesn't act.

Remove the battery cover plate from the rear of the remote controller, by sliding it in the direction of the arrow.

Install the batteries according the direction (+ and -) shown on the Remote Controller.

Reinstall the battery cover by sliding it into place.



WARNING

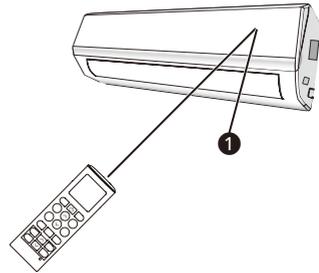
- Use 2 LR03 AAA (1.5V) batteries. Do not use rechargeable batteries. Replace the old batteries with new ones of the same type when the display is no longer legible.
- Do not dispose batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

NOTE

- Please remove batteries to avoid leakage damage when not using for a long time.

NOTE

- Direct the remote controller toward the air conditioner.
- Check that there are no objects between the remote control and the signal receptor in the indoor unit.
- Never leave the remote controller exposed to the rays of the sun.
- Keep the remote controller at a distance of at least 1 m from the television or other electrical appliances.



- ① Signal receptor

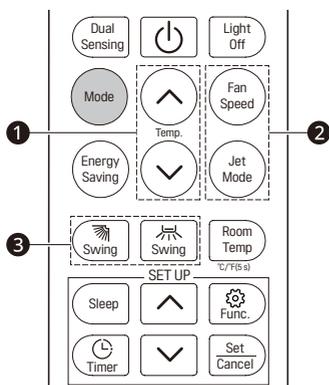
Cooling Mode

The cooling function allows the air conditioner to cool the room and at the same time reduces air humidity.

To activate the Cooling mode of operation, press the **Mode** button on the remote controller until the symbol ☼ appears on the display.

The cooling function is activated by setting the button ☺ or ☹ at a temperature lower than that of the room.

To optimize the function of the air conditioner, adjust the temperature ❶, the speed ❷ and the direction of the air flow ❸ by pressing the buttons indicated.

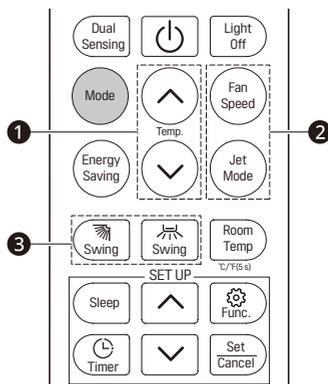


Auto Mode (auto changeover / auto operation mode)

In **Auto** mode, the air conditioner will run automatically according to the room temperature.

To activate the Auto mode of operation, press the **Mode** button on the remote controller until the symbol Ⓐ appears on the display.

To optimize the function of the air conditioner, adjust the temperature ❶, the speed ❷ and the direction of the air flow ❸ by pressing the buttons indicated.



NOTE

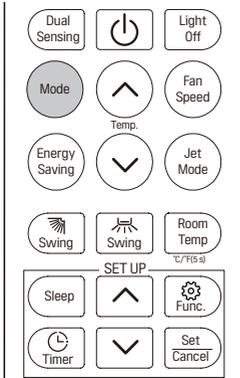
- For cooling mode, the minimum adjusted temperature by control unit is preferred to be more than 20 °C

Dry Mode

This function reduces the humidity of the air to make the room more comfortable.

To activate the Dry mode of operation, press the **Mode** button on the remote controller until the symbol ☹ appears in the display.

An automatic function of alternating cooling cycles and air fan is activated.



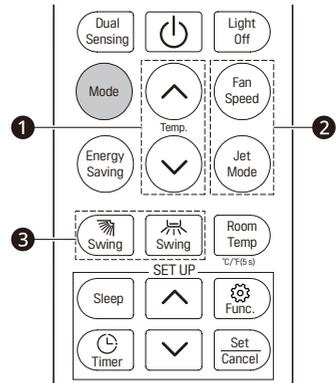
Heating Mode

The heating function allows the air conditioner to heat the room.

To activate the Heating mode of operation, press the **Mode** button on the remote controller until the symbol ☼ appears on the display.

With the button ☹ or ☺ set a temperature higher than that of the room.

To optimize the function of the air conditioner, adjust the temperature ❶, the speed ❷ and the direction of the air flow ❸ by pressing the buttons indicated.



NOTE

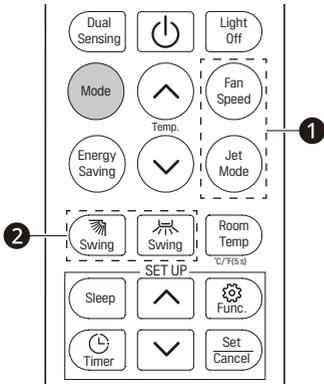
- For heating mode, the maximum adjusted temperature by control unit is preferred to be less than 28 °C

Fan Mode

The air conditioner works in only ventilation.

To activate the Fan mode of operation, press the **Mode** button on the remote controller until the symbol  appears in the display.

To optimize the function of the air conditioner, Adjust the speed ❶ and the direction of the air flow ❷ By pressing the buttons indicated.

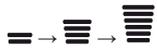


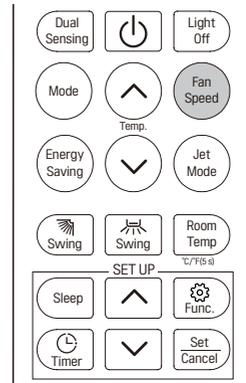
Fan Speed

Adjusting the Fan Speed

- Press **Fan Speed** button repeatedly to adjust the fan speed.

Fan speed indicator

Display Screen	Speed
	Auto
	Jet
	High
	Mid-high
	Mid
	Low-mid
	Low
	Super Low



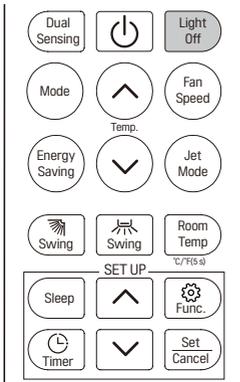
Light Off

Switch on/off the LED display on panel.

To turn off the panel display, press **Light Off** button.

To turn on the panel display again, press **Light Off** button.

If the indoor display is set to OFF, pressing a button on the remote control automatically turns the display on for 15 seconds.

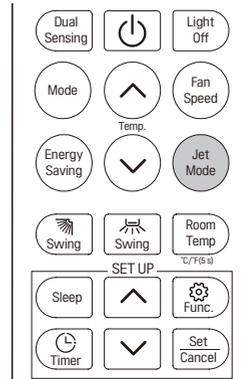


Jet Mode

To activate Jet Mode function, pressing the button **Jet Mode** or pressing the button **Fan Speed** until  appears on the display.

To cancel this function, pressing the **Fan Speed** to switch other fan speed or pressing the **Jet Mode** button again.

In Cooling / Auto / Heating / Fan mode, when you select Jet Mode feature, it will use the highest fan setting to blow strong airflow.



Swing Control

Vertically Swing

Press the button to activate the “Vertically Swing”.

- If press time interval is in 2 seconds, the swing will cycle as below:



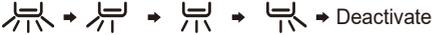
- If long press the button, the swing angle range will cycle as below:



Horizontally Swing

Press the button to activate the “Horizontally Swing”.

- If press time interval is in 2 seconds, the swing will cycle as below:

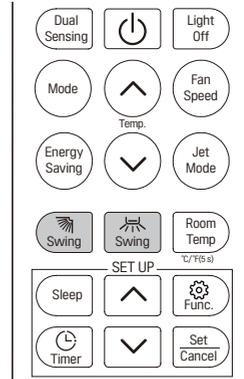


- If long press the button, the swing angle range will cycle as below:



NOTE

- Adjusting the air flow direction horizontally may not be supported, depending on the model.
- Adjusting the air deflector arbitrarily may cause product failure.
- Never position manually, the delicate mechanism might seriously damaged! (Models without Horizontally Swing can adjust manually.)
- Never poke fingers, sticks or other objects in the air inlet or outlet vents. Such accidental contact might cause unforeseeable damage or hurt.
- Adjusting the swing angle change may not be supported, depending on the model.

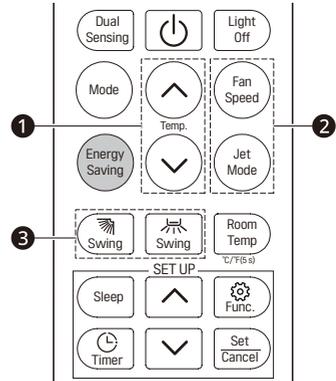


Energy Saving

In this mode the appliance automatically sets the operation to achieve energy savings.

- 1 Turn on the appliance and select a Cooling, Heating mode.
- 2 Press the **“Energy Saving”** button, the appliance will run in Energy Saving mode.
- 3 Pressing the **“Energy Saving”** button again will cancel the mode, symbol  will no longer be shown on the LCD screen.

In Energy Saving mode, the temperature **1**, the speed **2** and the direction of the air flow **3** can be adjusted by pressing the buttons indicated.



Dual Sensing

Press the **“Dual Sensing”** button, the appliance will run in Dual Sensing mode.

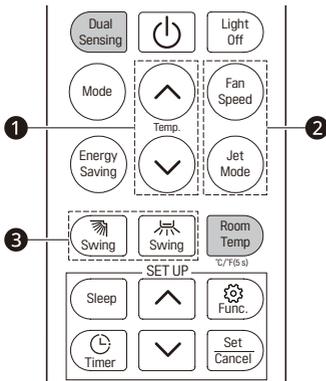
Pressing the **“Dual Sensing”** button again will cancel the mode, symbol  will no longer be shown on the LCD screen.

This function enable the remote control to measure the temperature at its current location and send this signal 7 times in 2 hours to the air conditioner to enable the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.

It will automatically deactivate 2 hours later.

In Dual sensing mode, the temperature **①**, the speed **②** and the direction of the air flow **③** can be adjusted by pressing the buttons indicated.

Advice to put the remote controller in the place where the indoor unit receive signal easily.



Room Temp

Room temperature is displayed about 5 seconds if you press **Room Temp.** button.

Change Celsius to Fahrenheit °C~°F

Press **Room Temp.** button for 5 seconds.

- Repeat the same process to change again.

Setting the Current Time

- 1 Insert batteries (reinsert a battery if already inserted/or use the reset button).
 - The icon below blinks at the bottom of the display screen.



- 2 Press  or  button to select the time.
- 3 Press **Set/Cancel** button to finish.

NOTE

- The On/Off Timer is available after setting the current time.

Setting the On/Off Timer

This function sets the air conditioner to turn on/off automatically at desired time.

Setting the On Timer

- 1 Press  button.
 - The icon below blinks at the bottom of the display screen.



- 2 Press  or  button to select the minutes.
- 3 Press **Set/Cancel** button to finish.
 - After setting the timer, current time and  icon are displayed on the display screen indicating that the desired time is set.

Canceling the On Timer

- 1 Press  button.
 - The icon below blinks at the bottom of the display screen.



- 2 Press **Set/Cancel** button to finish.

Setting the Off Timer

- 1 Press  button.
 - The icon below blinks at the bottom of the display screen.



- 2 Press  or  button to select the minutes.
- 3 Press **Set/Cancel** button to finish.
 - After setting the timer, current time and  icon are displayed on the display screen indicating that the desired time is set.

Canceling the Off Timer

- 1 Press  button.
 - The icon below blinks at the bottom of the display screen.



- 2 Press **Set/Cancel** button to finish.

NOTE

- On/Off Timer can not be set together.
- On Timer is available when the product is turned off.
- Off Timer is available when the product is turned on.

Using the Sleep Function

- 1 Turn the appliance on.
- 2 Press **Sleep** button.
 - The icon below blinks at the bottom of the display screen.



- 3 Do it again to deactivate this function.
 -  is displayed on the display screen.

NOTE

- After 10 hours running in sleep mode, the air conditioner will return to the previous setting mode.

Using Special Function

- 1 Turn the appliance on.
- 2 Press  button repeatedly to select the desired function.
- 3 Press **Set/Cancel** button to finish.
- 4 Do it again to deactivate this function.

Display Screen	Description
	To remove moisture generated inside the indoor unit.
	The Ion generator uses millions of ions to help improve indoor air quality.

Auto Clean

In the Cooling and Dehumidification Mode, moisture is generated inside the indoor unit. This function removes such moisture.

This function enable the air conditioner still blow airflow about 15 minutes to dry the indoor inner parts to avoid mildew, when the air conditioner is off.

Air Purification (Optional)

These functions supply clean and fresh air by ion particles and the filter.

NOTE

- Some functions may not be supported, depending on the model.
- Some functions may operate differently from the remote control display.

The air conditioner is programmed for comfortable and suitable living conditions, if it is used in abnormal conditions as below, certain safety protection features might come into effect.

Fix air conditioner:

Temperature	MODE	
	Cooling operating	Heating operating
Room temperature	20 °C ~ 28 °C	20 °C ~ 28 °C
Outdoor temperature	21 °C ~ 48 °C	21 °C ~ 48 °C

WARNING

- The unit does not operate immediately if it is turned on after being turned off or after changing the mode during operation. This is a normal self-protection action, you need wait for about 3 minutes.
- The capacity and efficiency are according to the test conducted at full-load operation.
- The highest speed of indoor fan motor and the maximum open angle of the flaps and deflectors are requested.

AUTO-RESTART FUNCTION

Auto-Restart Function

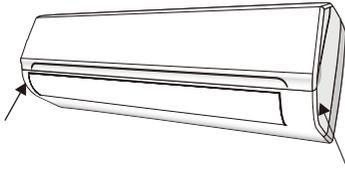
The appliance is preset auto-restart function by manufacturer. In case of a sudden power failure, the module memorizes the setting conditions before the power failure. When the power restores, the unit restarts automatically with all the previous settings preserved by the memory function.

Periodic maintenance is essential for keeping your air conditioner efficient.

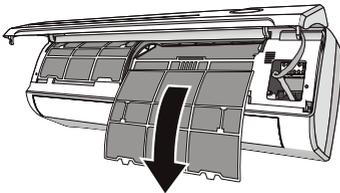
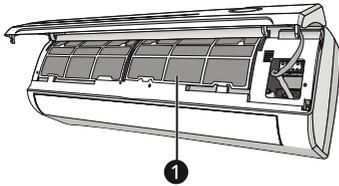
Before carrying out any maintenance, disconnect the power supply by taking the plug out from the socket.

Air Filters

- 1 Open the front panel following the direction of the arrow.



- 2 Keeping the front panel raised with one hand, take out the air filter with the other hand.



- 1 Air filter

- 3 Clean the filter with water; if the filter is soiled with oil, it can be washed with warm water (not exceeding 45 °C).
Leave to dry in a cool and dry place.
- 4 Keeping the front panel raised with one hand, insert the air filter with the other hand.
- 5 Close.

Cleaning the Heat Exchanger

- 1 Open the front panel of the unit and lift it till its greatest stroke and then unhooking it from the hinges to make the cleaning easier.
- 2 Clean the indoor unit using a cloth with the water (not higher than 40 °C) and neutral soap. Never use aggressive solvents or detergents.
- 3 If the outdoor unit is clogged, remove the leaves and the waste and remove the dust with air jet or a bit of water.

End of Season Maintenance

- 1 Disconnect the automatic switch or the plug.
- 2 Clean and replace the filters.
- 3 On a sunny day let the conditioner work in ventilation for some hours, so that the inside of the unit can dry completely.

Please check the following before you contact the service center. If the problem persists, contact your local service center.

Malfunction	Possible Causes
The appliance does not operate.	Power failure/plug pulled out.
	Damaged indoor/outdoor unit fan motor.
	Faulty compressor thermomagnetic circuit breaker.
	Faulty protective device or fuses.
	Loose connections or plug pulled out.
	It sometimes stops operating to protect the appliance.
	Voltage higher or lower than the voltage range.
	Active TIMER-ON function.
Damaged electronic control board.	
Strange odour.	Air filter dirty.
Noise of running water.	Back flow of liquid in the refrigerant circulation.
A fine mist comes from the air outlet.	This occurs when the air in the room becomes very cold, for example in the "COOLING" or "DRY" modes.
A strange noise can be heard.	This noise is made by the expansion or contraction of the front panel due to variations in temperature and does not indicate a problem.
Insufficient airflow, either hot or cold.	Inappropriate temperature setting.
	Air inlet or outlet of indoor or outdoor unit has been blocked.
	Air filter is blocked.
	Fan speed set at minimum.
	Other sources of heat in the room.
No refrigerant.	
The appliance does not respond to commands.	Remote control is not near enough to indoor unit.
	Battery in remote controller may have been exhausted.
	Obstacles between remote control and signal receiver in indoor unit.
The display is off.	Press "Light Off" button.
	Power failure.

WARNING

- Switch off the air conditioner immediately and cut off the power supply in the event of:
 - Strange noises during operation.
 - Faulty electronic control board.
 - Faulty fuses or switches.
 - Spraying water or objects inside the appliance.
 - Overheated cables or plugs.
 - Very strong smells coming from the appliance.

Error Signals on the Display

In case of error, the display on the indoor unit shown the following error codes:

	RUN lamp	Description of the trouble
<i>E1</i>	Flashes once	The fault of indoor temperature sensor.
<i>E2</i>	Flashes twice	The fault of indoor pipe temperature sensor.
<i>E6</i>	Flashes 6 times	Malfunction of indoor fan motor.
<i>E4</i>	Display code	Refrigerant leakage.

After Sales Service (Egypt Only)

Shelf Life Time : 7 Years

LG is committed to providing all spare parts of this appliance during the shelf life time.

Guidelines for Electrical Energy Saving

This manual shall include instructions for Electrical Energy saving related to operating air conditioner by the customer as follows:

- Select the temperature which is adjusted for cooling or heating mode to be energy saving so that room temperature is at a comfortable level.

In summer

Don't wait until the room is too hot. Turn the room air conditioner for cooling before that.

Avoid exaggeration in adjusting the temperature so that the room is very cold in the case of cooling mode because it leads to increased consumption of electrical energy as it is harmful to health.

In winter

Don't wait until the room is too cold, Turn the air conditioner for heating before that.

Avoid exaggeration in adjusting the temperature so that the room is very hot in the case of heating mode because it leads to increased consumption of electrical energy as it is harmful to health.

- Doors, windows and any other openings shall be closed inside the conditioned room to prevent leakage of the conditioned air outside and to prevent the non-conditioned air from entering the conditioned room to maintain the air conditioner efficiency.
- Make sure that the conditioned room is not exposed to direct sunlight. In case of exposure to sunlight, set down the curtains on windows to prevent exposure to sunlight and to maintain the efficiency of the air conditioner.
- Make sure that there is no obstructing to the movement of the air conditioned out of the air conditioner or the movement of return air to the device in order to maintain the efficiency of the device and the amount of air necessary for it, so take into account the absence of curtains, furniture or any obstructions in front of your air conditioner.
- Use the healthy economic function during the sleeping time to save electrical consumption and get comfortably healthy sleep while running the air conditioner for cooling or heating.
- Ensure the regularity of the air distribution in the place to be conditioned by the correct choice for the prompt movement of the air conditioned router by the operating system cooling or heating by:
 - Using automatic Swing function for horizontal movement router to the air conditioned.
 - Using Control the movement of horizontal movement router to the air conditioned.
 - Manual adjustment of the vertical routers to the air conditioned to the left or right as needed.
 - Instruction manual for installation and maintenance of the air-conditioner.

Memo

مذكرة

مبادئ التوجيهية لتوفير الطاقة الكهربائية

يجب أن يشتمل كالتالي تشغيل جهاز التكييف على إرشادات توفير الطاقة الكهربائية المرتبطة بتشغيل جهاز التكييف عن طريق المستهلك وهي كالتالي :
 - اختيار درجة الحرارة الموفرة للطاقة والتي يتم ضبطها للتبريد أو التدفئة بحيث تكون درجة حرارة الغرفة على مستوى مريح.

في فصل الصيف

لا تنتظر حتى تصبح الغرفة حارة جدا. قم قبل ذلك بتشغيل جهاز التكييف لكي يقوم بتبريد الغرفة.
 تجنب المبالغة في ضبط درجة الحرارة بحيث تكون الغرفة باردة جدا في حالة عملية التبريد لأن ذلك يؤدي إلى زيادة استهلاك الطاقة الكهربائية كما انه ضار بالصحة.

في فصل الشتاء

- لا تنتظر حتى تصبح الغرفة باردة جدا. قم قبل ذلك بتشغيل جهاز التكييف لكي يقوم بتدفئة الغرفة.
- تجنب المبالغة في ضبط درجة الحرارة بحيث تكون الغرفة ساخنة جدا في حالة عملية التدفئة لأن ذلك يؤدي إلى زيادة استهلاك الطاقة الكهربائية كما انه ضار بالصحة.
- يجب الاحتفاظ بالأبواب والنوافذ وأية فتحات أخرى مغلقة داخل الغرفة المكيفة أثناء تشغيل جهاز التكييف وذلك لمنع الهواء المكيف من التسرب خارج الغرفة المكيفة وأيضا لمنع الهواء الخارجي من الدخول إلى الغرفة المكيفة للمحافظة على كفاءة جهاز التكييف.
- التأكد من عدم تعرض الغرفة المكيفة لضوء الشمس المباشر. وفي حالة تعرضها لضوء الشمس يتم إسدال الستائر على النوافذ لمنع التعرض لأشعة الشمس والمحافظة على كفاءة جهاز التكييف.
- التأكد من عدم وجود أية إعاقة لحركة الهواء المكيف الخارج من جهاز التكييف أو حركة الهواء الراجع إلى الجهاز وذلك للمحافظة على كفاءة الجهاز وكمية الهواء اللازمة له، لذا يراعى عدم وجود ستائر أو أثاث أو أى عوائق أمام هواء جهاز التكييف.
- استخدام وظيفة التشغيل الاقتصادي الصحي أثناء فترة النوم لتوفير الاستهلاك الكهربائي والحصول على نوم صحي مريح أثناء تشغيل جهاز التكييف لعملية التبريد أو التدفئة.
- التأكد من انتظام توزيع الهواء في المكان المراد تكييفه عن طريق الاختيار الصحيح لحركة موجه الهواء المكيف حسب نظام التشغيل تبريد أو تدفئة:
 - عن طريق استخدام وظيفة التوجيه الأوتوماتيكي لحركة الموجه الأفقي للهواء المكيف SWING.
 - عن طريق استخدام وظيفة ضبط حركة الموجه الأفقي للهواء المكيف AIR DIRECTION.
 - عن طريق الضبط اليدوي للموجهات الرأسية للهواء المكيف إلى اليمين أو اليسار حسب الاحتياج.
 - دليل تعليمات تركيب وصيانة جهاز التكييف.

إشارات الخطأ على الشاشة

في حالة الخطأ، تظهر أكواد الخطأ التالية على شاشة الوحدة الداخلية:

وصف المشكلة	مصباح RUN	
تعطل مستشعر درجة الحرارة الداخلية.	يومض مرة واحدة	E1
تعطل مستشعر درجة حرارة الأنبوب الداخلي.	يومض مرتين	E2
تعطل محرك المروحة الداخلية.	يومض 6 مرات	E6
تسرب مادة التبريد.	كود الشاشة	E4

خدمة ما بعد البيع (مصر فقط)

العمر الافتراضي : ٧ سنوات

تلتزم شركة LG بتوفير جميع قطع الغيار الخاصة بهذه الأجهزة خلال فترة العمر الافتراضي.

يرجى التحقق مما يلي قبل الاتصال بمركز الخدمة. إذا استمرت المشكلة ، فاتصل بمركز الخدمة المحلي لديك.

العطل	الأسباب المحتملة
الجهاز لا يعمل.	انقطاع الطاقة/تم نزع المقيس.
	تلف محرك مروحة الوحدة الداخلية/الخارجية.
	هناك خطأ في قاطع الدائرة الحراري المغناطيسي للضاغط.
	هناك خطأ في جهاز الحماية أو المنصهرات.
	التوصيلات مفكوكة أو المقيس منزوع.
	أحياناً يتوقف عن العمل لحماية الجهاز.
	الفلطية أعلى من معدل الفلطية أو أقل منه.
	نشط وظيفة "TIMER-ON".
	لوحة التحكم الكهربائي تلفت.
	اتساخ فلتر الهواء.
توجد رائحة غريبة.	
هناك ضوضاء صادرة من الماء الجاري.	تدفق مرتجع لمادة التبريد في دورة التبريد.
هناك رذاذ خفيف يخرج من فتحات خروج الهواء.	يحدث هذا عندما يصبح الهواء الموجود في الغرفة بالغ البرودة، مثل: في أوضاع "COOLING" أو "DEHUMIDIFYING/DRY".
يمكن سماع ضوضاء غريبة.	تصدر هذه الضوضاء من امتداد أو تقلص اللوحة الأمامية نتيجة تذبذب درجة الحرارة ولا يشير إلى وجود مشكلة.
تدفق الهواء غير كافٍ سواء الساخن أو البارد.	إعداد غير ملائم لدرجة الحرارة.
	إنسد مدخل الهواء أو مخرجه الخاص بالوحدة الداخلية أو الخارجية.
	انسداد فلتر الهواء.
	سرعة المروحة مضبوطة على أدنى سرعة.
	هناك مصادر أخرى للتدفئة بالغرفة.
	لا توجد مادة تبريد.
الجهاز لا يستجيب للأوامر.	جهاز التحكم عن بعد ليس قريباً بما يكفي للوحدة الداخلية.
	نفدت البطارية الموجودة بجهاز التحكم عن بعد.
	هناك عوائق بين جهاز التحكم عن بعد ومستقبل الإشارة الموجود في الوحدة الداخلية.
الشاشة متوقفة عن العمل.	نشط وظيفة LED.
	انقطاع التيار الكهربائي.

تحذير !

- أوقف تشغيل مكيف الهواء في الحال واقطع إمداد الطاقة في حالة:
 - ضوضاء غريبة أثناء التشغيل.
 - لوحة التحكم الكهربائي بها خطأ.
 - هناك عطل بالمنصهرات أو المفاتيح.
 - توجد مياه متتثرة أو أشياء داخل الجهاز.
 - ارتفاع درجة حرارة الكابلات أو المقابس.
 - روائح قوية صادرة من الجهاز.

3 نظف الفلتر بالماء، وفي حالة تلوث الفلتر بالزيت، فيمكن غسله بالماء الدافئ (الذي لا تزيد حرارته عن 45 درجة مئوية).
اتركه ليجف في مكان بارد وجاف.

4 مع إبقاء اللوحة الأمامية مرفوعة بإحدى الأيدي، أدخل فلتر الهواء باليد الأخرى.

5 أغلقه.

ملاحظة

- لا يمكن غسل الفلتر الإلكترونيستاتيكي والمزيل للروائح الكربية (في حالة تركيبه) ولا يمكن تجديده ويجب استبداله بفلتر جديدة بعد كل 6 أشهر.

تنظيف المبادل الحراري

1 افتح اللوحة الأمامية وارفعها لأكبر درجة ممكنة لها ثم فكها من المفصلات لتسهيل عملية التنظيف.

2 نظف الوحدة الداخلية مستخدمًا قطعة قماش مبللة بالماء (أقل من 40 درجة مئوية) وصابون خفيف. لا تستخدم محاليل أو منظفات قاسية.

3 في حالة انسداد الوحدة الخارجية، أزل الأشياء المجمعَة وأزل الغبار بمنفثة هواء أو ببعض المياه.

إنهاء الصيانة الموسمية

1 افصل المفتاح الأوتوماتيكي أو المقبَس.

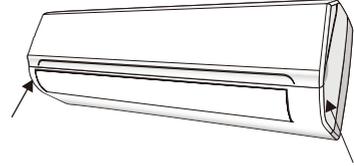
2 نظف الفلتر وأعدّها إلى مكانها.

3 في يوم مشمس، دع مكيف الهواء يعمل في التهوية لبضع ساعات؛ حتى يتسنى جفاف الجانب الداخلي من الوحدة بالكامل.

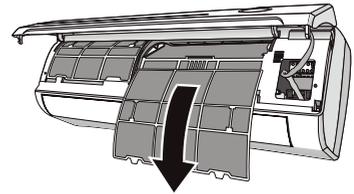
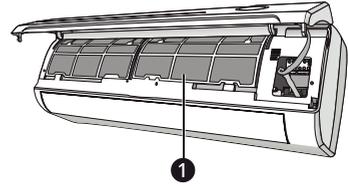
الصيانة الدورية ضرورية للحفاظ على كفاءة مكيف الهواء.
قبل إجراء أي عملية صيانة، افصل الإمداد بالطاقة من خلال نزع المقبَس من المآخذ الكهربائي.

فلتر الهواء

1 افتح اللوحة الأمامية متبعًا اتجاه السهم.



2 مع إبقاء اللوحة الأمامية مرفوعة بإحدى الأيدي، استخرج فلتر الهواء باليد الأخرى.



1 فلتر الهواء

مكيف الهواء مبرمج على توفير أجواء مريحة ومناسبة للحياة، وفي حالة استخدامه في ظروف غير طبيعية كما يلي: يمكن أن يتم تفعيل خواص حماية سلامة معينة.

تثبيت مكيف الهواء:

الوضع		درجة الحرارة
تشغيل التدفئة	تشغيل التبريد	
20 درجة مئوية ~ 28 درجة مئوية	20 درجة مئوية ~ 28 درجة مئوية	درجة حرارة الغرفة
21 درجة مئوية ~ 48 درجة مئوية	21 درجة مئوية ~ 48 درجة مئوية	درجة الحرارة الخارجية

تحذير !

- لن تعمل الوحدة على الفور في حالة تشغيلها بعد أن تم وقف تشغيلها أو بعد تغيير الوضع أثناء التشغيل. وهذا إجراء طبيعي للحماية الذاتية، عليك الانتظار حوالي 3 دقائق.
- تكون السعة والكفاءة وفقاً للاختبار المجرى عند عملية الجمل الكامل.
- يتطلب الأمر أعلى سرعة لمحرك المروحة الداخلية وفتح زاوية الرفرفات والعاكسات لأقصى درجة.

AUTO-RESTART وظيفة

وظيفة Auto-Restart

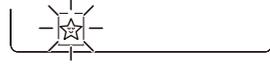
الجهاز معد مسبقاً على وظيفة إعادة التشغيل التلقائي من قبل الجهة المصنعة. في حالة الانقطاع المفاجئ للطاقة، تحفظ الوحدة حالات الإعداد قبل انقطاع التيار الكهربائي. وعندما يعود التيار الكهربائي، يعاد تشغيل الوحدة تلقائياً بكل الإعدادات السابقة المحفوظة بواسطة وظيفة الذاكرة.

استخدام وظيفة السكون

1 قم بتشغيل الجهاز.

2 اضغط على زر السكون.

- يومض الرمز الموجود أدناه في أسفل شاشة العرض.



3 كرّر نفس الإجراء لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

- يتم عرض  على الشاشة.

ملاحظة

- بعد تشغيل مكيف الهواء لمدة 10 ساعات في وضع السكون، سيعود إلى وضع الإعداد السابق.

استخدام الوظائف الخاصة

1 قم بتشغيل الجهاز.

2 كرز الضغط على الزر  لتحديد الوظيفة المطلوبة.

3 اضغط على زر **تحديد/إلغاء** للإبقاء.

4 كرز نفس الإجراء لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

الوصف	شاشة عرض
للتخلص من الرطوبة المتولدة داخل الوحدة الداخلية.	
يستخدم مولد الأيونات ملايين الأيونات للمساعدة في تحسين جودة الهواء الداخلي.	

التنظيف التلقائي

تنتج الرطوبة داخل الوحدة الداخلية، عند تشغيل وضع التبريد ووضع إزالة الرطوبة. تقوم هذه الوظيفة بإزالة مثل هذه الرطوبة.

تُمكن هذه الوظيفة مكيف الهواء من مواصلة تدفق الهواء لمدة 15 دقيقة تقريباً لتجفيف الأجزاء الداخلية في الغرف المغلقة لتجنب ظهور العفن الفطري، عند إيقاف تشغيل مكيف الهواء.

تنقية الهواء (اختياري)

توفر هذه الوظائف هواءً نظيفاً ونقيًا عن طريق الفلتر والجزيئات الأيونية.

ملاحظة

- قد تكون بعض الوظائف غير مدعومة حسب نوع الطراز.
- قد تعمل بعض الوظائف بشكل مختلف عما يظهر على شاشة جهاز التحكم عن بُعد.

ضبط مؤقت الإيقاف

1 اضغط على الزر .

- يومض الرمز الموجود أدناه في أسفل شاشة العرض.



2 اضغط على الزر  أو  لتحديد الدقائق.

3 اضغط على زر **تحديد/الغاء للإيقاف**.

- بعد ضبط المؤقت، يظهر كل من الوقت الحالي وأيقونة **OFF** على شاشة العرض إشارة إلى ضبط الوقت بالشكل المطلوب.

إلغاء مؤقت الإيقاف

1 اضغط على الزر .

- يومض الرمز الموجود أدناه في أسفل شاشة العرض.



2 اضغط على زر **تحديد/الغاء للإيقاف**.

ملاحظة

- يتعدّر ضبط مؤقت التشغيل/الإيقاف معًا.
- يتوفّر مؤقت التشغيل عند إيقاف تشغيل المنتج.
- يتوفّر مؤقت الإيقاف عند تشغيل المنتج.

ضبط مؤقت تشغيل/إيقاف

تعمل هذه الوظيفة على ضبط تشغيل/إيقاف مكيف الهواء تلقائيًا في الوقت المطلوب.

ضبط مؤقت التشغيل

1 اضغط على الزر .

- يومض الرمز الموجود أدناه في أسفل شاشة العرض.



2 اضغط على الزر  أو  لتحديد الدقائق.

3 اضغط على زر **تحديد/الغاء للإيقاف**.

- بعد ضبط المؤقت، يظهر كل من الوقت الحالي وأيقونة **ON** على شاشة العرض إشارة إلى ضبط الوقت بالشكل المطلوب.

إلغاء مؤقت التشغيل

1 اضغط على الزر .

- يومض الرمز الموجود أدناه في أسفل شاشة العرض.



2 اضغط على زر **تحديد/الغاء للإيقاف**.

درجة حرارة الغرفة

يتم عرض درجة حرارة الغرفة لمدة 5 ثوان إذا قمت بالضغط على زر درجة حرارة الغرفة.

تغيير درجة مئوية (C°) إلى درجة فهرنهايت (F°)

اضغط على زر درجة حرارة الغرفة لمدة 5 ثوان.
• كرر نفس العملية لتغييرها مجدداً.

ضبط الوقت الحالي

1 قم بتركيب البطاريات (أعد تركيب البطارية إذا تم تركيبها بالفعل/ أو استخدم زر إعادة الضبط).

• يومض الرمز الموجود أدناه في أسفل شاشة العرض.



2 اضغط على الزر أو لتحديد الوقت.

3 اضغط على زر تحديد/إلغاء للإبقاء.

ملاحظة

• يكون مؤقت تشغيل/إيقاف متاحاً بعد ضبط الوقت الحالي.

الاستشعار المزدوج

اضغط على زر «الاستشعار المزدوج» وسيعمل الجهاز في وضع الاستشعار المزدوج.

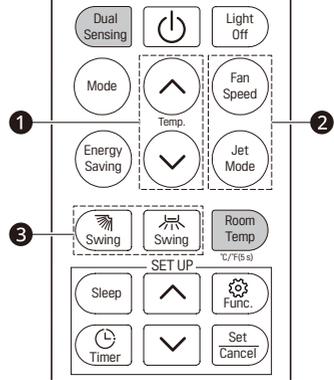
سيؤدي الضغط على الزر «الاستشعار المزدوج» مرة أخرى إلى إلغاء الوضع، ولن يتم عرض الرمز على شاشة LCD.

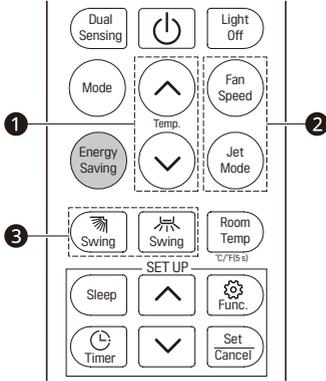
تتيح هذه الوظيفة لجهاز التحكم عن بُعد قياس درجة الحرارة في موقعه الحالي وإرسال هذه الإشارة 7 مرات في غضون ساعتين إلى مكيف الهواء لتمكين مكيف الهواء من تحسين درجة الحرارة حولك وضمان الشعور بأقصى درجات الراحة.

سيتم إلغاء تنشيط هذه الوظيفة تلقائيًا بعد ساعتين.

في وضع «الاستشعار المزدوج»، يمكن ضبط درجة الحرارة ①، والسرعة ② واتجاه تدفق الهواء ③ عن طريق الضغط على الأزرار المشار إليها.

من المستحسن وضع جهاز التحكم عن بُعد في المكان الذي تستقبل فيه الوحدة الداخلية الإشارة بسهولة.





توفير الطاقة

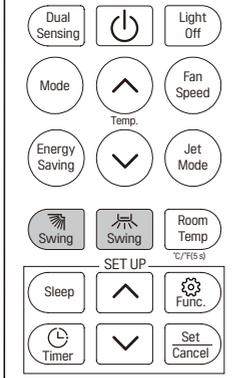
في هذا الوضع، يضبط الجهاز العملية تلقائيًا لتوفير الطاقة.

1 شغل الجهاز وحدد وضع التبريد والتدفئة.

2 اضغط على زر «توفير الطاقة» وسيعمل الجهاز في وضع توفير الطاقة.

3 سيؤدي الضغط على زر «توفير الطاقة» مرة أخرى إلى إلغاء الوضع ولن يتم عرض الرمز  على شاشة LCD.

في وضع توفير الطاقة، يمكن ضبط درجة الحرارة **1**، السرعة **2** واتجاه تدفق الهواء **3** عن طريق الضغط على الأزرار المشار إليها.



التحكم في التمايل

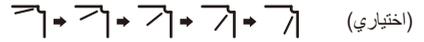
التمايل العمودي

اضغط على الزر لتنشيط «التمايل العمودي».

- إذا بلغ الفاصل الزمني للضغط ثانيتين، فسيتم تشغيل التمايل على النحو التالي:



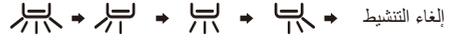
- إذا ضغطت مطولاً على الزر، فسيتم تشغيل نطاق زاوية التمايل على النحو التالي:



التمايل الأفقي

اضغط على الزر لتنشيط «التمايل الأفقي».

- إذا بلغ الفاصل الزمني للضغط ثانيتين، فسيتم تشغيل التمايل على النحو التالي:



- إذا ضغطت مطولاً على الزر، فسيتم تشغيل نطاق زاوية التمايل على النحو التالي:



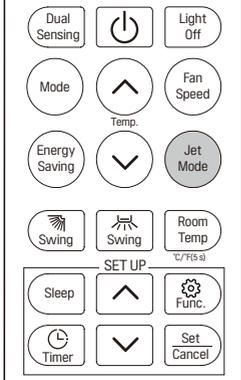
ملاحظة

- قد تكون خاصية ضبط اتجاه تدفق الهواء أفقيًا غير مدعومة حسب الطراز.
- قد يتسبب ضبط عاكس الهواء بشكل عشوائي في حدوث عطل للمنتج.
- يحظر تمامًا ضبط الموضع يدويًا، حيث قد تتضرر الآلية الدقيقة بشدة (يمكن ضبط الطرازات التي لا تحتوي على ميزة التمايل الأفقي يدويًا).
- يحظر تمامًا الضغط بالأصابع أو العصي أو أي أشياء أخرى في فتحات مدخل أو مخرج الهواء. قد يتسبب هذا التلامس العرضي في حدوث تلف أو إصابة غير متوقعة.
- قد تكون خاصية تغيير زاوية التمايل غير مدعومة حسب الطراز.

الوضع فائق السرعة

لتنشيط وظيفة الوضع فائق السرعة، اضغط على الزر **الوضع فائق السرعة** أو اضغط على الزر **سرعة المروحة** حتى يتم عرض الرمز على الشاشة.

لإلغاء هذه الوظيفة، اضغط على الزر **سرعة المروحة** لتبديل سرعة المروحة الأخرى أو اضغط على الزر **الوضع فائق السرعة** مرة أخرى. في وضع التبريد / التلقائي / التدفئة / المروحة، عند تحديد ميزة الوضع فائق السرعة، سيتم استخدام أعلى إعداد للمروحة لخلق تدفق هواء قوي.

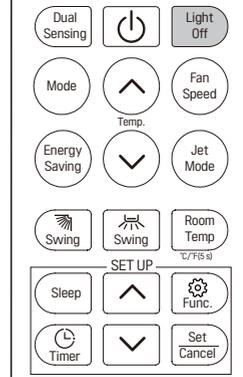


إيقاف تشغيل الضوء

شغل/أوقف تشغيل شاشة LED على اللوحة.

لإيقاف تشغيل شاشة اللوحة، اضغط على زر **إيقاف تشغيل الضوء**.

لتنشيط شاشة اللوحة مرة أخرى، اضغط على زر **إيقاف تشغيل الضوء**. إذا تم ضبط الشاشة الداخلية على إيقاف التشغيل، فسيؤدي الضغط على أحد الأزرار الموجودة في جهاز التحكم عن بُعد إلى تشغيل الشاشة لمدة 15 ثانية تلقائيًا.



سرعة المروحة

ضبط سرعة المروحة

- كزر الضغط على زر سرعة المروحة لضبط سرعة المروحة. مؤشر سرعة المروحة

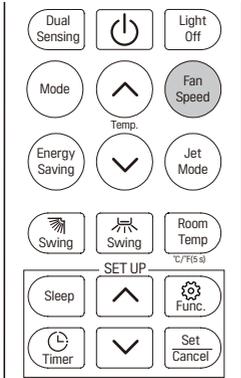
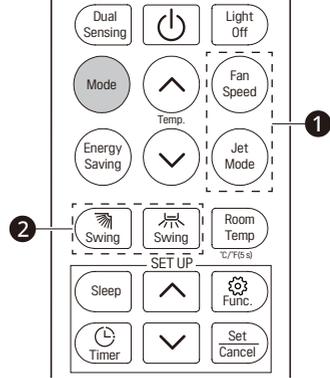
سرعة	شاشة عرض
تلقائي	
فائق السرعة	
مرتفع	
مرتفع نسبيًا	
متوسط	
متوسط إلى منخفض	
منخفض	
منخفض جدًا	

وضع تشغيل المروحة

يعمل مكيف الهواء بالتهوية فقط.

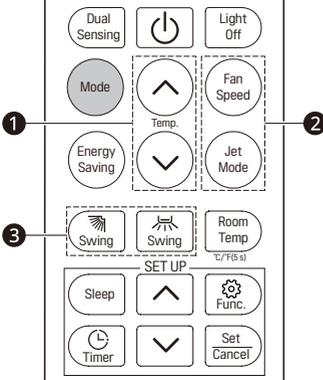
لتنشيط وضع التشغيل المروحة، اضغط على زر الوضع في جهاز التحكم عن بُعد حتى يتم عرض الرمز على الشاشة.

- 1 لتحسين وظيفة مكيف الهواء، اضبط السرعة واتجاه تدفق الهواء.
- 2 عن طريق الضغط على الأزرار المُشار إليها.



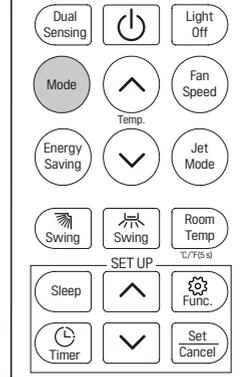
وضع التدفئة

تتيح وظيفة التدفئة لمكيف الهواء تدفئة الغرفة. لتنشيط وضع التشغيل التدفئة، اضغط على زر **الوضع** في جهاز التحكم عن بُعد حتى يتم عرض رمز التدفئة على الشاشة. باستخدام الزر  أو , يمكنك ضبط درجة الحرارة على مستوى أعلى من درجة حرارة الغرفة. لتحسين وظيفة مكيف الهواء، اضبط درجة الحرارة **1**، والسرعة **2** واتجاه تدفق الهواء **3** عن طريق الضغط على الأزرار المشار إليها.



وضع التجفيف

تعمل هذه الوظيفة على تقليل رطوبة الهواء للشعور براحة أكثر في الغرفة. لتنشيط وضع التشغيل التجفيف، اضغط على زر **الوضع** في جهاز التحكم عن بُعد حتى يتم عرض الرمز  على الشاشة. يتم تنشيط وظيفة دورات التبريد المتناوبة ومروحة الهواء تلقائيًا.



ملاحظة

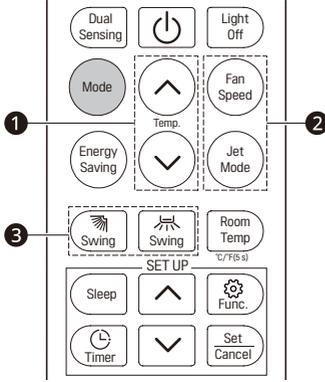
- في وضع التدفئة، يُفضل أن يكون الحد الأقصى لدرجة الحرارة المضبوطة عبر وحدة التحكم أقل من 28 درجة مئوية.

الوضع التلقائي (التغيير التلقائي / وضع التشغيل التلقائي)

في الوضع التلقائي، سيعمل مكيف الهواء تلقائيًا وفقًا لدرجة حرارة الغرفة.

لتنشيط وضع التشغيل التلقائي، اضغط على زر الوضع في جهاز التحكم عن بُعد حتى يتم عرض الرمز **A** على الشاشة.

لتحسين وظيفة مكيف الهواء، اضبط درجة الحرارة **1**، والسرعة **2** واتجاه تدفق الهواء **3** عن طريق الضغط على الأزرار المشار إليها.



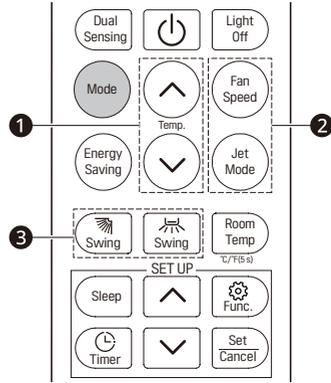
وضع التبريد

تتيح وظيفة التبريد لمكيف الهواء القدرة على تبريد الغرفة وتقليل رطوبة الهواء في نفس الوقت.

لتنشيط وضع التبريد للتشغيل، اضغط على زر الوضع في جهاز التحكم عن بُعد حتى يتم عرض الرمز **❄️** في الشاشة.

يتم تنشيط وظيفة التبريد عن طريق ضبط الزر **⤴️** أو **⤵️** على درجة حرارة أقل من درجة حرارة الغرفة.

لتحسين وظيفة مكيف الهواء، اضبط درجة الحرارة **1**، والسرعة **2** واتجاه تدفق الهواء **3** عن طريق الضغط على الأزرار المشار إليها.

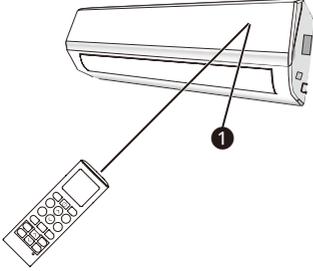


ملاحظة

- في وضع التبريد، يُفضل أن يكون الحد الأدنى لدرجة الحرارة المضبوطة عبر وحدة التحكم أكثر من 20 درجة مئوية.

ملاحظة

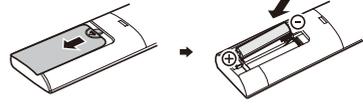
- وجه جهاز التحكم عن بعد نحو مكيف الهواء.
- تحقق من عدم وجود أشياء بين جهاز التحكم عن بعد ومستقبل الإشارة الموجود في الوحدة الداخلية.
- لا تترك جهاز التحكم عن بعد معرضاً لأشعة الشمس.
- ابقِ جهاز التحكم عن بعد على مسافة 1 م من التلفاز أو الأجهزة الكهربائية الأخرى.



1 مستقبل الإشارة

استبدال البطاريات

- أزل لوحة غطاء البطارية من خلفية جهاز التحكم عن بعد من خلال تمريرها في اتجاه السهم.
- ركب البطاريات وفقاً للاتجاه (+ و -) الموضح على جهاز التحكم عن بعد.
- أعد تركيب غطاء البطارية من خلال تمريره في مكانه.



تحذير !

- استخدم بطاريتين LR03 AAA (1.5 فولت). لا تستخدم البطاريات القابلة لإعادة الشحن. استبدل البطاريات القديمة بأخرى جديدة من نفس النوع عندما تصبح الشاشة غير مقروءة بعد.
- لا تتخلص من البطاريات كنفائات منزلية غير مفروزة. فجمع مثل هذه النفائات بشكل منفصل لمعالجتها بشكل خاص أمر ضروري.

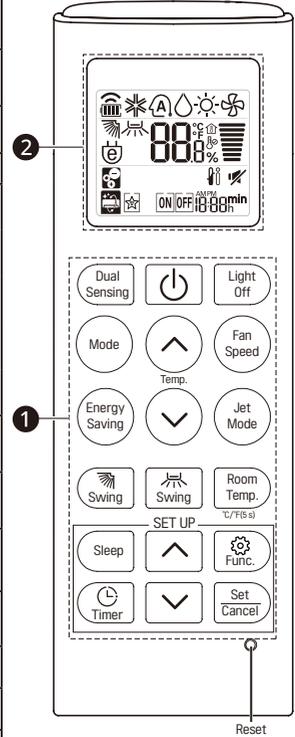
ملاحظة

- يرجى إزالة البطاريات لتجنب تلف التسريب في حالة عدم الاستخدام لفترة طويلة.

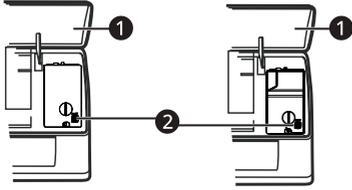
استخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي

بإمكانك تشغيل مكيف الهواء بشكل أكثر سهولة باستخدام جهاز التحكم عن بعد.

الوصف	② شاشة العرض	① الزر
لضبط وضع الاستشعار المزدوج أو إلغائه.		Dual Sensing
لتشغيل/إيقاف مكيف الهواء.	-	
لتشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة الداخلية لمكيف الهواء.	-	Light Off
لاختيار وضع التبريد.		Mode
لاختيار وضع التغيير التلقائي/وضع التشغيل التلقائي.		
لتحديد وضع التجفيف.		
لتحديد وضع التدفئة.		
لاختيار وضع تشغيل المروحة.		
لضبط سرعة المروحة.		Fan Speed
لتقليل استهلاك الكهرباء.		Energy Saving
لتغيير درجة حرارة الغرفة بسرعة.		Jet Mode
لضبط درجة حرارة الغرفة المطلوبة على وضع التبريد، أو التدفئة، أو تلقائي. (20 درجة مئوية ~ 28 درجة مئوية)	88°C	
لضبط اتجاه تدفق الهواء عموديًا.		Swing
لضبط اتجاه تدفق الهواء أفقيًا. (اختياري)		Swing
لعرض درجة حرارة الغرفة.		Room Temp.
لضبط وضع النوم تلقائيًا.		Sleep
يستخدم مولد الأيونات ملايين الأيونات للمساعدة في تحسين جودة الهواء الداخلي. (اختياري)		Func.
لتخلص من الرطوبة المتولدة داخل الوحدة الداخلية.		
لتشغيل/إيقاف مكيف الهواء تلقائيًا في الوقت المرغوب.	OFF ON	Timer
لتحديد/إلغاء الوظائف الخاصة والمؤقت.	-	Set/Cancel
لضبط الوقت.	-	
لتغيير الوحدة بين درجة مئوية ودرجة فهرنهايت	°C °F	°C/°F (5 s)



4 في حالة التشغيل القسري، سيبدأ مكيف الهواء العمل تلقائيًا في وضع التبريد/التسخين بدرجة 23 درجة مئوية، وحسب سرعة المروحة التلقائية.



- 1 اللوحة الأمامية
2 زر الطوارئ

تحذير !

- ربما يختلف شكل ومكان زر الطوارئ حسب الطراز، ولكن وظيفته هي نفس الوظيفة.

ملاحظة

- الضغط الثابت الخارجي لمضخات التدفئة هو 0 باسكال لكل الطرز.
- يمكن العثور على زر الطوارئ ببعض الطرازات على الجزء الأيمن من الوحدة أسفل اللوحة الأمامية.

وظيفة الطوارئ

في حالة تعذر عمل جهاز التحكم عن بعد أو الصيانة الضرورية، فقم بما يلي:

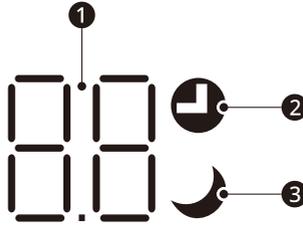
افتح اللوحة الأمامية وارفعها للأعلى بزاوية للوصول إلى زر الطوارئ.

1 تؤدي ضغطة واحدة على زر الطوارئ (صافرة واحدة) إلى تشغيل "COOLING" الاضطراري.

2 تؤدي ضغطتان على زر الطوارئ (صافرتان) إلى تشغيل "HEATING" الاضطراري.

3 لوقف تشغيل الوحدة؛ ما عليك سوى الضغط على الزر مرة أخرى (صافرة واحدة طويلة).

شاشة العرض

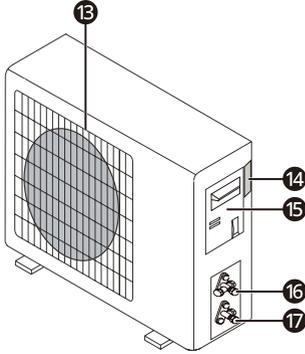


الوظيفة	مؤشر LED	رقم
شاشة عرض درجة الحرارة (إن وجدت)/كود الخطأ.		①
تضيء أثناء تشغيل المؤقت.		②
وضع SLEEP.		③

ملاحظة

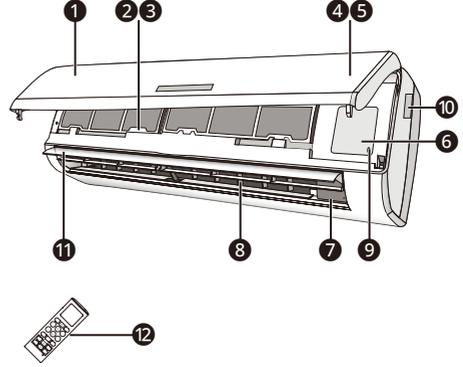
- ربما يختلف شكل ومكان المفاتيح والمؤشرات حسب الطراز، ولكن وظيفتهم هي نفس الوظيفة.

الوحدة الخارجية



- 13 شبكة منفذ الهواء الخارجي
- 14 ملصق تقدير جهد الوحدة الخارجية
- 15 غطاء مجموعة الأطراف
- 16 صمام الغاز
- 17 صمام السائل

الوحدة الداخلية



- 1 اللوحة الأمامية
- 2 فلتر الهواء
- 3 فلتر اختياري (إذا تم تركيبه)
- 4 شاشة LED
- 5 مستقبل الإشارة
- 6 غطاء مجموعة الأطراف
- 7 مولد مؤين (في حالة تركيبه)
- 8 العاكسات
- 9 زر الطوارئ
- 10 ملصق تقدير جهد الوحدة الداخلية
- 11 فتحة تهوية اتجاه تدفق الهواء
- 12 جهاز التحكم عن بُعد

ملاحظة

- الأشكال والصور أعلاه معني بها فقط أن تكون مخططاً بسيطاً للجهاز وقد لا تتوافق مع مظهر الوحدات التي تم شراؤها.

الصيانة

- يُحظر بشدة ملامسة الأجزاء المعدنية الخاصة بمكيف الهواء عند نزع فلتر الهواء.
- استخدم مقعد متين أو سلم عند تنظيف مكيف الهواء، أو صيانتته، أو إصلاحه على ارتفاع ما.
- يُحظر بشدة استخدام مواد تنظيف قوية أو مذيبيات عند تنظيف مكيف الهواء ويُحظر رش الماء ، ثم استخدم قطعة قماش ناعمة.
- ولتنظيف الجزء الداخلي لمكيف الهواء، اتصل بمركز الخدمة أو الموزع المعتمد. فقد يؤدي استخدام المنظفات القوية إلى تآكل الوحدة أو تلفها.

التشغيل

- احرص على التخلص من البطاريات إذا لم يتم استخدام وحدة التحكم عن بعد لفترة زمنية طويلة.
- تأكد من تركيب الفلتر قبل تشغيل مكيف الهواء.
- تأكد من عدم وجود تسريب لغاز التبريد بعد تركيب مكيف الهواء أو إصلاحه.
- تجنب وضع أي شيء على مكيف الهواء.
- تجنب مطلقاً الجمع بين أنواع مختلفة من البطاريات، أو جمع البطاريات القديمة مع الجديدة في وحدة التحكم عن بعد.
- تجنب تشغيل مكيف الهواء لفترة طويلة إذا كانت درجة الرطوبة مرتفعة للغاية أو عند ترك الباب أو النافذة مفتوحين.
- توقف عن استخدام وحدة التحكم عن بعد في حالة وجود تسرب للمادة السائلة في البطارية، وفي حال ملامسة ثوبك أو جلدك للمادة السائلة المسربة من البطارية، فقم بغسله بماء نظيف.
- تجنب تعريض الأشخاص، أو الحيوانات، أو النباتات للهواء البارد أو الساخن الصادر من مكيف الهواء لفترات زمنية طويلة.
- في حالة ابتلاع سائل البطارية المتسرب، فقم بغسل الجزء الداخلي من الفم بالكامل جيداً ثم إستشر الطبيب.
- يُحظر شرب الماء الذي تم تصريفه من مكيف الهواء.
- تجنب استخدام الجهاز لأغراض خاصة، مثل الاحتفاظ بالأطعمة، والأعمال الفنية، وما شابه ذلك، فهو مكيف هواء مخصص لأغراض استهلاكية وليس نظام تبريد دقيق، فقد يؤدي ذلك إلى وقوع أضرار أو خسائر في الممتلكات.
- لا تتم بشحن البطاريات أو فكها.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وأكثر والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا ما تم توفير الإشراف والإرشادات لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها. يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. يجب عدم قيام الأطفال بأعمال التنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.

⚠ تنبيه

للحد من مخاطر حدوث إصابات طفيفة للأشخاص، أو حدوث عطل، أو تلف للمنتج أو الممتلكات عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

التركيب

- تجنب تركيب مكيف الهواء في إحدى المناطق التي تتعرض مباشرة للرياح البحرية (رذاذ الملح).
- قم بتركيب خرطوم التصريف بشكل صحيح لتصريف الماء المكثف بسهولة ويسر.
- توجَّ الحذر عند فك مكيف الهواء أو تركيبه.
- تجنب تكييب ملامسة غاز التبريد المتسرب أثناء التركيب أو الإصلاح.
- انقل مكيف الهواء بمساعدة شخصين أو أكثر أو باستخدام الرافعة الشوكية.
- قم بتركيب الوحدة الخارجية بحيث يكون مكيف الهواء محميًا من أشعة الشمس المباشرة، تجنب وضع الوحدة الداخلية في مكان تكون معرضة فيه مباشرةً لأشعة الشمس عبر النوافذ.
- تخلص بشكل آمن من مواد التغليف مثل البراغي، أو المسامير، أو الأكياس البلاستيكية، أو البطاريات باستخدام عملية التغليف المناسبة بعد التركيب أو التصليح.
- قم بتركيب مكيف الهواء في مكان بحيث لا تتسبب الضوضاء الصادرة عن الوحدة الخارجية أو أدخنة العادم في إزعاج الجيران، فيمكن أن يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث خلافات مع الجيران.

- المعلومات الواردة في هذا الدليل مخصصة لاستخدامها من قبل فني صيانة مؤهل، وعلى دراية بإجراءات السلامة، ومزود بالأدوات ومعدات الاختبار المناسبة.
- عدم قراءة جميع التعليمات الواردة في هذا الدليل واتباعها قد يؤدي إلى حدوث عطل في الجهاز، أو تلف الممتلكات، أو الإصابة الشخصية و/أو الوفاة.
- يتعين تركيب الجهاز وفقاً للوائح الوطنية الخاصة بتوصيل الأسلاك.
- في حالة استبدال سلك الطاقة، يجب إجراء الاستبدال من قبل موظفين معتمدين ممن يقومون باستخدام قطع الغيار الأصلية فقط.
- يجب تأريض هذا الجهاز بشكل صحيح للحد من مخاطر حدوث صدمات كهربائية.
- تجنب قطع طرف التأريض أو نزعه من مقبس الطاقة.
- لن يعمل توصيل الطرف الأرضي للمحول بمسمار غطاء مقبس الحائط على تأريض الجهاز إلا إذا كان مسمار الغطاء معدن، وغير معزول، وتم تأريض مقبس الحائط من خلال أسلاك المنزل.
- إذا كان لديك أي شك حول ما إذا تم تأريض مكيف الهواء بشكل صحيح أم لا، فيجب فحص مقبس الحائط والدائرة الكهربائية من قبل كهربائي مختص.
- يجب اتباع إجراءات خاصة عند التخلص من غاز التبريد وغاز المادة العازلة القابل للاشتعال من قبل مستخدمي الجهاز استشر وكيل الخدمة أو شخصاً مؤهلاً يماثله قبل التخلص منهما.
- في حالة تلف السلك الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكلاء الصيانة التابعين لها أو شخص مؤهل بصورة مماثلة لتجنب أي مخاطر.

- تجنب عرقلة فتحة مدخل تدفق الهواء أو مخرجه.
- تجنب إدخال يديك أو أشياء أخرى داخل مدخل الهواء أو مخرجه أثناء تشغيل مكيف الهواء.
- تأكد من أن كبل الطاقة غير متسخ، أو ضعيف، أو مكسور.
- يحظر ملامسة مكيف الهواء، أو تشغيله، أو إصلاحه إذا كانت يداك مبتلئين.
- تجنب وضع أي أجسام على كبل الطاقة.
- تجنب وضع مدفأة أو أي أجهزة تسخين أخرى بالقرب من كبل الطاقة.
- لا تقم بتعديل طول كابل الطاقة أو تمديده. عند تعرض الطبقة العازلة لكابلات الطاقة للخدش أو التقشر، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، وحينئذ يجب استبداله على الفور.
- افصل مصدر الطاقة على الفور في حالة انقطاع التيار الكهربائي أو حدوث عاصفة رعدية.
- تأكد من أن كابل الطاقة بعيد عن الأماكن التي يمكن أن يتعرض فيها للشد أو التلف أثناء التشغيل.
- لا تلمس أنابيب غاز التبريد أو أنبوب الماء أو أي من الأجزاء الداخلية أثناء تشغيل الجهاز أو بعد إيقاف تشغيل الجهاز مباشرة.

الصيانة

- تجنب تنظيف الجهاز عن طريق رش المياه مباشرة على الجهاز.
- قبل التنظيف أو إجراء الصيانة، افصل مصدر الطاقة وانتظر حتى تتوقف المروحة.

السلامة الفنية

- يمكن أن تشكل عمليات التركيب أو الإصلاح التي يجريها أشخاص غير معتمدين خطرًا عليك وعلى الآخرين.

- لا بد من دمج وسائل قطع التوصيل في الأسلاك الثابتة وفقاً لقواعد تمديد الأسلاك.
- لا تركّب الوحدة في أجواء قابلة للانفجار.

التشغيل

- تأكد من استخدام قطع الغيار المدرجة في قائمة قطع غيار الخدمة فقط، ويحظر بشدة تعديل المعدات.
- تأكد من عدم تسلق الأطفال على الوحدة الخارجية أو الاصطدام بها.
- تخلص من البطاريات في مكان لا يتعرض لخطر نشوب حريق.
- استخدم فقط غاز التبريد المحدد في الملصق الموضوع على مكيف الهواء.
- افصل مصدر الطاقة في حالة وجود أي ضوضاء، أو رائحة، أو دخان صادر عن مكيف الهواء.
- تجنب ترك أي مواد قابلة للاشتعال مثل الجازولين، أو البنزين، أو سائل تخفيف الدهان بالقرب من مكيف الهواء.
- اتصل بمركز الخدمة المعتمد إذا غمرت مياه الفيضانات مكيف الهواء.
- تجنب استخدام مكيف الهواء لفترة زمنية طويلة في مكان صغير دون وجود تهوية مناسبة.
- وفي حالة وجود تسريب غاز (مثل غاز الفريون، والبروبان، والغاز النفطي السائل وما شابه ذلك)، قم بتهوية المكان بالقدر الكافي قبل تشغيل مكيف الهواء مرة أخرى.
- تأكد من تهوية المكان تهوية كافية عند استخدام مكيف الهواء وأحد أجهزة التسخين مثل المدفأة في وقت واحد.

التركيب

- تجنب تركيب مكيف الهواء على سطح غير مستوٍ أو في مكان خطر يتداعى للسقوط.
- اتصل بمركز الخدمة المعتمد عند تركيب مكيف الهواء أو نقله إلى مكان آخر.
- قم بتركيب لوحة صندوق التحكم وتغطيتها بشكل آمن.
- تجنب تركيب مكيف الهواء في مكان تخزن فيه السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات مثل البنزين، والبروبان، وسائل تخفيف الدهان، وما إلى ذلك.
- تأكد من عدم شد الأنبوب وكبل الطاقة الرابطين للوحدتين الداخلية والخارجية بشكلٍ بالغ عند تركيب مكيف الهواء.
- استخدم مصهرًا وقاطع تيار من النوع القياسي بما يتوافق مع فئة مكيف الهواء.
- تجنب إدخال الهواء أو الغاز في الجهاز باستثناء غاز التبريد المحدد.
- استخدم غاز غير قابل للاشتعال (النيتروجين) للتأكد من عدم وجود أي تسريب ولتنقية الهواء؛ حيث إن استخدام الهواء المضغوط أو الغاز القابل للاشتعال قد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- يجب أن تكون توصيلات الأسلاك داخليًا/خارجيًا آمنة تمامًا، وينبغي تحديد مسار الكابل بشكل صحيح بحيث لا توجد قوة تسحب الكبل من أطراف التوصيل، فمن الكبل أن تتسبب التوصيلات الخاطئة أو الضعيفة في توليد الحرارة أو نشوب حريق.
- قم بتركيب المأخذ الكهربائي المخصص وقاطع التيار قبل استخدام مكيف الهواء.
- لا تقم بتوصيل السلك الأرضي بأنبوب الغاز، أو مانع الصواعق، أو السلك الأرضي الخاص بالهاتف.

يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج.
يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و "تنبيه" على النحو الموضح أدناه.

! يتم عرض هذا الرمز للإشارة إلى الأمور وعمليات التشغيل التي يمكن أن تسبب مخاطر، فاحرص على قراءة الجزء الذي يحمل هذا الرمز بعناية واتبع الإرشادات لتجنب المخاطر.

! **تحذير**
يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

! **تنبيه**
يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يتسبب في وقوع إصابة طفيفة أو تلف المنتج.

إرشادات السلامة الهامة

! **تحذير**
لتقليل مخاطر وقوع انفجار، أو نشوب حريق، أو حدوث وفاة، أو التعرض لصدمة كهربائية، أو حدوث إصابة، أو حروق للأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

الأطفال بالمنزل

هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تقدم لهم الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم، كذلك يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

قد يحتوي هذا الدليل على صور أو محتوى يختلف عن الطراز الذي قمت بشرائه.
يخضع هذا الدليل للمراجعة من الشركة المصنعة.

3..... إرشادات السلامة

3..... إرشادات السلامة الهامة.

11..... أسماء الأجزاء

11..... الوحدة الداخلية.

11..... الوحدة الخارجية.

12..... شاشة عرض الوحدة الداخلية

13..... وظيفة الطوارئ

13..... وظيفة الطوارئ.

14..... جهاز التحكم عن بُعد

14..... استخدام جهاز التحكم عن بعد اللاسلكي.

15..... استبدال البطاريات.

16..... تعليمات التشغيل

16..... وضع التبريد.

16..... الوضع التلقائي (التغيير التلقائي / وضع التشغيل التلقائي).

17..... وضع التجفيف.

17..... وضع التذفئة.

18..... وضع تشغيل المروحة.

18..... سرعة المروحة.

19..... إيقاف تشغيل الضوء.

19..... الوضع فائق السرعة.

20..... التحكم في التمايل.

21..... توفير الطاقة.

22..... الاستشعار المزدوج.

22..... درجة حرارة الغرفة.

22..... تغيير درجة مئوية (C°) إلى درجة فهرنهايت (F°).

22..... ضبط الوقت الحالي.

23..... ضبط مؤقت تشغيل/إيقاف.

24..... استخدام وظيفة السكون.

24..... استخدام الوظائف الخاصة.

25..... الحماية

25..... وظيفة AUTO-RESTART

25..... وظيفة Auto-Restart.

26..... الصيانة

26..... فلتر الهواء.

26..... تنظيف المبادل الحراري.

26..... إنهاء الصيانة الموسمية.

27..... استكشاف الأعطال وإصلاحها

دليل المالك

مكيف الهواء

يرجى قراءة دليل المالك هذا بالكامل قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به في متناول اليد للرجوع إليه في جميع الأوقات.



النوع: مثبت على الحائط

ENGLISH EN

العربية AR